



ОБЩЕСТВО ИССЛЕДОВАТЕЛЕЙ ЕДИНОРОГОВ

**ПОЛНЫЙ
СПРАВОЧНИК**

С особой благодарностью Джонни Лейтону



Редактор Софи Шрей

Дизайн Клер Кейтер

Дизайн обложки Анджи Эллисон

Издание для досуга
Для детей среднего школьного возраста

Демалысқа арналған баспа
Орта мектеп жасындағы балаларға арналған

Серия «Я люблю единорогов»

ОБЩЕСТВО ИССЛЕДОВАТЕЛЕЙ ЕДИНОРОГОВ

The Magical Unicorn Society

(Орыс тілінде)

Перевод с английского Л. П. Смилевской

Ответственный редактор А. А. Гудкова

Художественный редактор Н. К. Кривоштан

Корректор Е. С. Захарова

ООО «Издательство «Эксмо»

123308, Москва, ул. Зорге, д. 1. Тел.: (495) 411-68-86, 956-39-21.

Home page: www.eksmo.ru E-mail: info@eksmo.ru

Оптовая торговля книгами «Эксмо»:

123308, Москва, ул. Зорге, д. 1. Многоканальный тел. (495) 411-50-74.

E-mail: reception@eksmo-sale.ru

Сведения о подтверждении соответствия издания согласно законодательству РФ о техническом регулировании можно получить по адресу: <http://eksmo.ru/certification/>

Өндірген мемлекет: Ресей

Өндіруші: «ЭКСМО» АҚБ Баспасы, 123308, Мәскеу, Ресей, Зорге көшесі, 1 үй. Тел. 8 (495) 411-68-86, 8 (495) 956-39-21 Home page: www.eksmo.ru. E-mail: info@eksmo.ru.

Қазақстан Республикасында дистрибьютор және өнім бойынша арыз-талаптарды қабылдаушының өкілі «РАЦ-Алматы» ЖШС, Алматы қ., Домбровский көш., 3 «а», литер Б, офис 1. Тел.: 8 (727) 2 51 59 89,90,91,92, факс: 8 (727) 251 58 12 вн. 107;

E-mail: RDC-Almaty@eksmo.kz

Тауар белгісі: «Эксмо»

Өнімнің жарамдылық мерзімі шектелмеген.

Сертификация — қарастырылған

Сертификация туралы ақпарат сайтта: <http://eksmo.ru/certification/>

Произведено 28.02.2020. Срок годности не ограничен.

Подписано в печать 31.01.2020. Формат 84х108/16.

Гарнитура Gill Sans MT Pro Сур.: Печать офсетная. Бумага мелованная.

Усл. печ. л. 12,75. Доп. тираж 3 000 экз. Заказ №

УДК 087.5

ББК 74

ISBN 978-5-04-097340-8

Отпечатано в России.

АО «Первая Образцовая типография», филиал «Чеховский Печатный Двор»
142300, город Чехов, улица Полиграфистов, дом 1.

© Смилевская Л.П., перевод, 2019

Text and design copyright © Michael O'Mara Books Limited 2018

Illustrations © Harry and Zanna Goldhawk 2018

Illustrations © Helen Dardik 2018

© ООО «Издательство «Эксмо», издание на русском языке, 2020



12+



Продукция соответствует требованиям
ТР ТС 007/2011 «О безопасности продукции,
предназначенной для детей и подростков».

Все права защищены. Книга или любая её часть не может быть скопирована, воспроизведена в электронной или механической форме, в виде фотокопии, записи в память ЭВМ, репродукции или каким-либо иным способом, а также использована в любой информационной системе без получения разрешения от издателя. Копирование, воспроизведение и иное использование книги или её части без согласия издателя является незаконным и влечёт уголовную, административную и гражданскую ответственность.



ОБЩЕСТВО ИССЛЕДОВАТЕЛЕЙ ЕДИНОРОГОВ

ПОЛНЫЙ СПРАВОЧНИК

Автор Селвин Э. Фиппс
Художники Гарри и Занна Голдхоук
Дополнительные иллюстрации Хелен Дардик

#эксмогетство

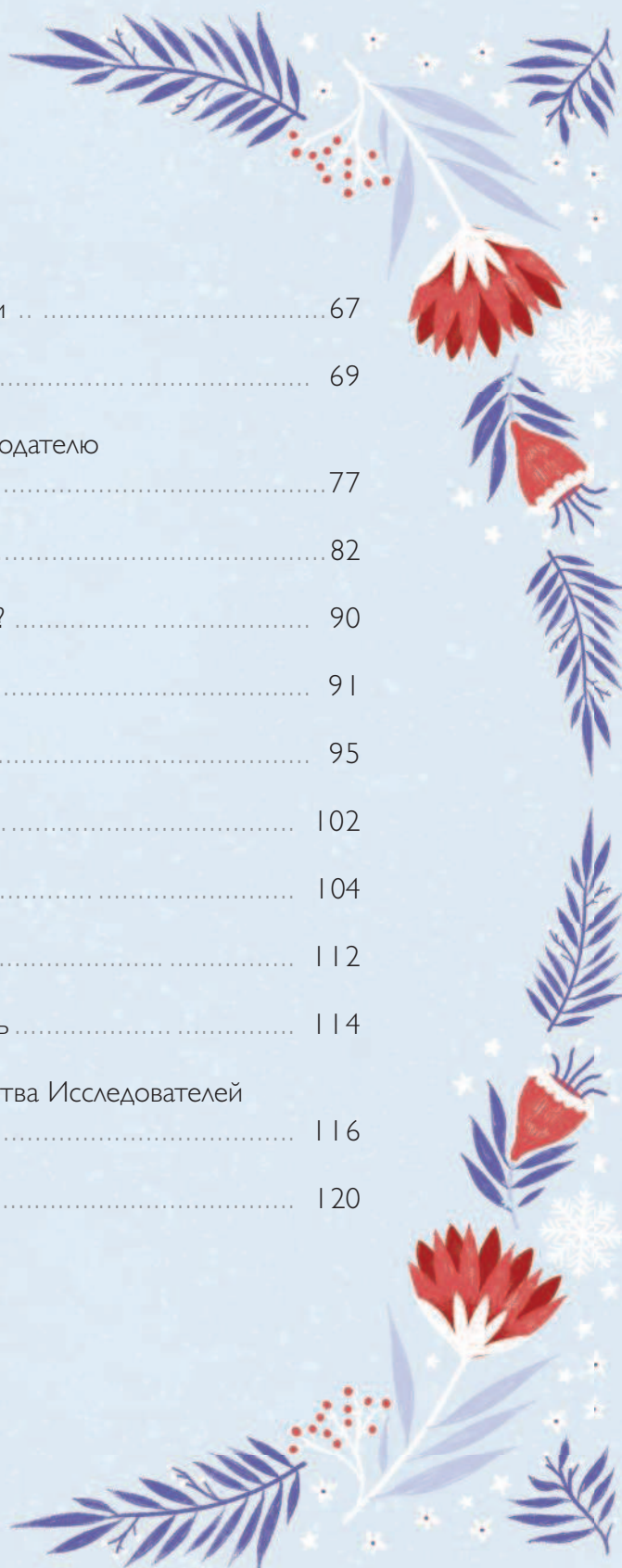
Москва
2020



СОДЕРЖАНИЕ

Об авторе	6
Общество Исследователей Единорогов: что это?	8
Изучая единорогов	14
Где искать единорогов?	16
Миф о Золотом и Серебряном единорогах	19
Еда для единорогов	27
Сокровища гор	33
Символика единорогов	42
Светила вод	45
Словарь единорогов	51
Цветы долин	56
Краткая история единорогов	64

Как общаются единороги	67
Огни пустынь	69
Как внимательному наблюдателю найти единорогов	77
Снежные странники	82
Какие они — единороги?	90
Наблюдай за звёздами	91
Искатели бурь	95
Приметы и верования	102
Ночные тени	104
Единороги-хранители	112
Твой единорог-хранитель	114
Как стать членом Общества Исследователей Единорогов	116
Наши художники	120





Об АВТОРЕ

Всем доброго дня! Меня зовут Селвин Э. Фиппс, и я действующий президент Общества Исследователей Единорогов. Друзья зовут меня просто Селвин — и вы обращайтесь ко мне так же. Если вы держите в руках эту книгу, значит, вы, вероятнее всего, тоже очень любите единорогов. Что ж, в таком случае мы прекрасно поладим!

Прежде чем мы начнём беседу о единорогах, позвольте рассказать немного о себе. Ещё мальчишкой я очень заинтересовался единорогами. Моя матушка была увлечённой путешественницей: она объездила почти весь мир в поисках этих чудных созданий. Когда я был совсем маленьким, она часто сажала меня возле камина холодными зимними вечерами и рассказывала удивительные истории о своих путешествиях. Я мечтал, что в один прекрасный день и я отправлюсь по её следам.

Прошли годы, и моя мечта сбылась: я получил должность искателя фактов в Обществе Исследователей Единорогов. На мою долю выпало немало захватывающих экспедиций: мне приходилось подниматься на горы, пересекать пустыни и прокладывать путь через топкие болота, чтобы хоть мельком увидеть единорога.

За время работы мне посчастливилось увидеть
единорогов всех семи существующих сегодня видов.

Как 101-й президент Общества, как участник множества
удивительных приключений, я готов поделиться с вами
легендами, которые слышал, и случаями, которые произошли
со мной. Итак, устраивайтесь поудобнее, потому что нас
с вами ждёт долгое и увлекательное путешествие, полное
удивительных открытий. Если вы верите в единорогов,
то вас приглашает в путь...

Selwyn

101-Й ПРЕЗИДЕНТ ОБЩЕСТВА
ИССЛЕДОВАТЕЛЕЙ
ЕДИНОРОГОВ





ОБЩЕСТВО ИССЛЕДОВАТЕЛЕЙ ЕДИНОРОГОВ: *что это?*

Общество Исследователей Единорогов объединяет людей со всего мира. В него может вступить каждый, кто любит единорогов. Цель Общества — вести подробные записи обо всём, что касается этих удивительных существ, и защищать их, если им грозит опасность. Мы изучаем единорогов в их естественной среде обитания, описываем наши встречи с ними, следим за их передвижением и собираем легенды и истории о них. Так что если вы хотите узнать всё об этих

волшебных созданиях, то вы пришли по адресу. (Хотя не будем хвастаться: нам пока не известно АБСОЛЮТНО всё!)

У Общества есть отделения по всему миру, от Парижа до Мадрида, от Токио до Гонконга, от Нью-Йорка до Буэнос-Айреса. Сам я работаю в отделении, расположенном в старом здании под названием Серебряный куб, затерянном среди уютных викторианских террас южного Лондона. Сегодня здесь располагается штаб нашей организации. За всю историю Общества штаб не раз переезжал в разные города мира.

В Серебряном кубе хранится обширная библиотека Общества. Здесь собрано всё, что храбрым и увлечённым членам Общества удалось узнать о единорогах за многие века. Самые старые документы Общества — древнеегипетские. Ещё тогда фараоны хотели узнать побольше об Огнях пустынь — единорогах, которые встречались людям то тут, то там в песках Сахары. Они отправляли воинов, чтобы поймать единорогов и пленить их.

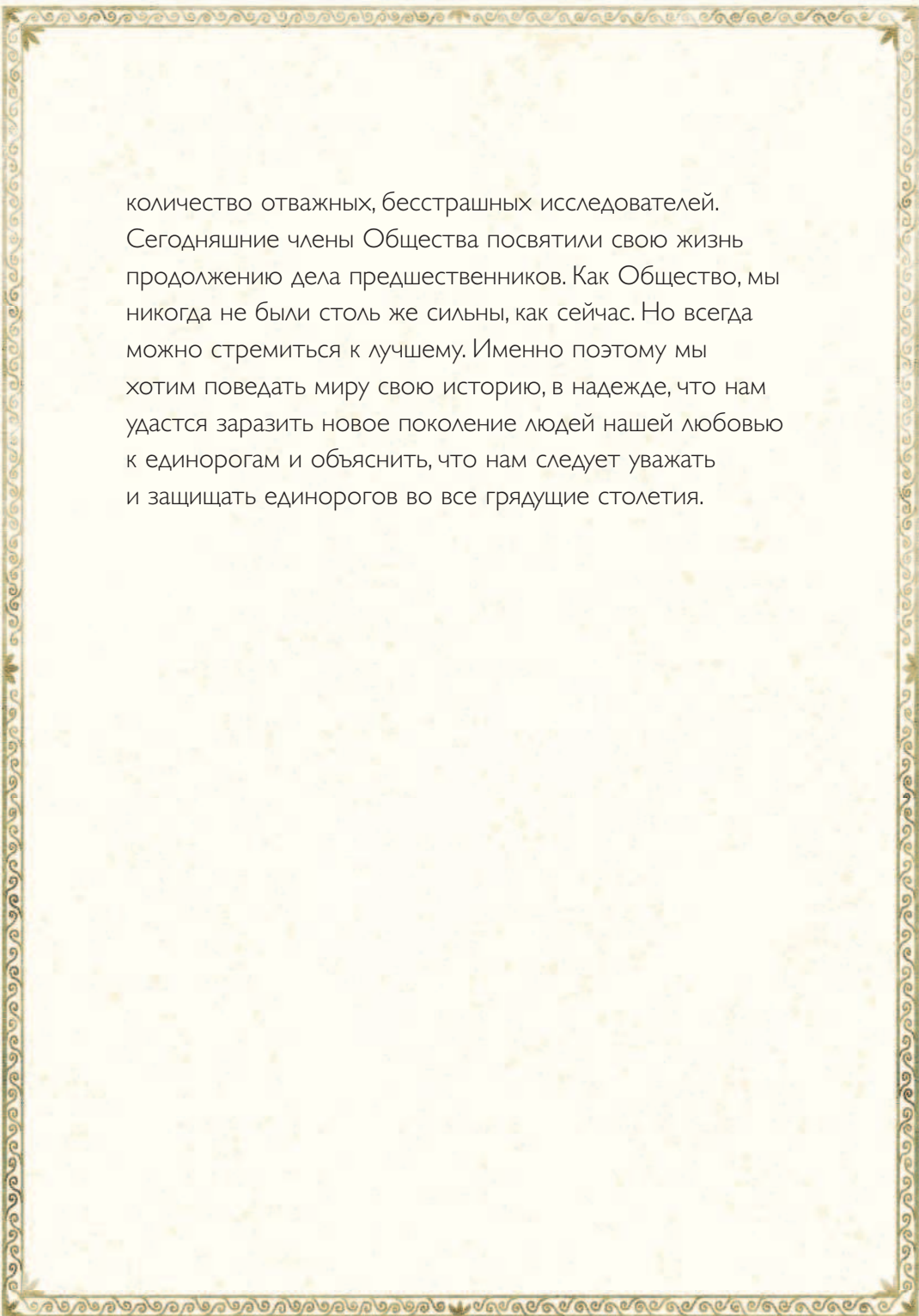
Но, конечно, это было глупой затеей: заставить единорога жить в неволе невозможно. К счастью, фараоны дали лучшим умам своего времени задание — изучить поведение этих мистических существ издалека. Свитки папируса,

на которых записаны все их открытия, бережно хранятся в библиотеке Общества и по сей день.

Многим на протяжении минувших веков удалось сблизиться с единорогами. Бесстрашная королева викингов Тора Храбрая спасла в заснеженных пустынях Севера раненого Снежного странника, который стал ей верным другом и помощником. В том великом походе она отморозила и потеряла три пальца, но смогла записать всё, что ей удалось узнать об удивительных единорогах-одиночках. Ещё был юный король Дагоберт, живший в средневековой Франции. Он встретил прекрасного единорога — Цветка долин, бродившего по землям его королевства. К несчастью для тщеславного и вероломного Дагоберта, встреча закончилась для него не лучшим образом.

Лишь много позже, в XVI веке в Италии эпохи Ренессанса, было официально основано Общество Исследователей Единорогов. Его создателями стали Лука ди Боско и Алессандра Массима. Они всю жизнь изучали единорогов и вместе составили первую энциклопедию этих удивительных существ, снабдив её великолепными иллюстрациями.

Как вы можете заметить, за многие века в наших рядах было много славных и выдающихся людей, бессчётное



количество отважных, бесстрашных исследователей. Сегодняшние члены Общества посвятили свою жизнь продолжению дела предшественников. Как Общество, мы никогда не были столь же сильны, как сейчас. Но всегда можно стремиться к лучшему. Именно поэтому мы хотим поведать миру свою историю, в надежде, что нам удастся заразить новое поколение людей нашей любовью к единорогам и объяснить, что нам следует уважать и защищать единорогов во все грядущие столетия.

